

Segundo Congreso Internacional de Ciencias Humanas "Actualidad de lo clásico y saberes en disputa de cara a la sociedad digital". Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, San Martín, 2022.

Mirar atrás para construir el futuro. El caso de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras, UNC (modalidad a distancia).

San Martín, María Gimena, Furlan, María Gina y Faletti, Paula.

Cita:

San Martín, María Gimena, Furlan, María Gina y Faletti, Paula (2022). *Mirar atrás para construir el futuro. El caso de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras, UNC (modalidad a distancia). Segundo Congreso Internacional de Ciencias Humanas "Actualidad de lo clásico y saberes en disputa de cara a la sociedad digital". Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, San Martín.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/2.congreso.internacional.de.ciencias.humanas/145>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eoQd/GSw>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite:
<https://www.aacademica.org>.

Mirar atrás para construir el futuro. El caso de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras, UNC (modalidad a distancia)

María Gimena San Martín

Facultad de Lenguas - Universidad Nacional de Córdoba

gimena.sanmartin@unc.edu.ar

María Gina Furlan

Facultad de Lenguas - Universidad Nacional de Córdoba

m.ginafurlan@unc.edu.ar

Paula Faletti

paula.faletti@unc.edu.ar

Facultad de Lenguas - Universidad Nacional de Córdoba

Resumen

La Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras de la Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba nació en el año 2012 para atender las necesidades de formación y actualización profesional de profesores de lenguas extranjeras. Al tratarse además de una carrera a distancia permitió el acceso a la educación superior a nivel de posgrado a profesionales de las lenguas de diferentes partes del país. Diez años después y, luego de atravesar la pandemia provocada por el Covid-19, que obligó a repensar los procesos de enseñanza y aprendizaje, es necesario resignificar los nuevos escenarios educativos post pandemia y problematizar los desafíos que deben enfrentar las carreras de posgrado, a partir de la evaluación de las debilidades, fortalezas y oportunidades. El objetivo de este relato de experiencia es socializar nuestras reflexiones sobre los logros y desafíos de la carrera mencionada en relación con el desarrollo curricular, la internacionalización de la educación superior, la modalidad a distancia y los tecno-modelos que la sustentan y la inserción académica y profesional de estudiantes y egresados.

Palabras clave: desafíos; didáctica; lenguas extranjeras; logros; posgrado

Introducción

La continua demanda de dar respuesta a las necesidades de actualización y perfeccionamiento de los/as docentes de lenguas extranjeras y la limitada oferta regional en entidades de Educación Superior que ofrezcan programas destinados a la profundización de prácticas y conocimientos vinculados al área de la Didáctica de las Lenguas Extranjeras (DLE) dieron lugar a la creación de la Especialización en Didáctica de las Lenguas Extranjeras (EDLE) en el año 2012. Esta carrera se ofrece en modalidad a distancia, razón por la cual también tiene un impacto geográfico muy significativo, en tanto contribuye a disminuir la desigualdad de acceso al posgrado y fomenta la democratización del conocimiento.

A diez años de su creación y luego de cuatro cohortes, es necesario repensar los nuevos escenarios educativos post-pandemia y problematizar los desafíos que deben enfrentar las carreras de posgrado. El objetivo de este relato de experiencia es socializar nuestras reflexiones sobre los logros y desafíos de la EDLE en relación con el desarrollo curricular, la internacionalización de la educación superior, la modalidad a distancia y la inserción académica y profesional de estudiantes y egresados.

Reflexiones sobre la carrera. Logros y desafíos.

El diseño curricular

Las actividades curriculares se estructuran en tres módulos orientados a promover un acercamiento progresivo desde los fundamentos teóricos a áreas más específicas de la metodología y el diseño curricular de la DLE y un cuarto módulo centrado en la investigación.

La malla curricular resultó adecuada en tanto se centró en problemáticas relevantes de la enseñanza de las LE, lo que contribuyó a lograr las competencias del perfil del egresado y los objetivos de la carrera. Los resultados de las encuestas administradas a estudiantes y egresados/as dieron cuenta de la actualización y pertinencia de los contenidos, las actividades prácticas y la bibliografía. Destacaron que la carrera contribuyó a su crecimiento profesional, amplió sus competencias docentes, y le ofreció herramientas metodológicas y técnicas para el desarrollo de actividades académicas. En menor medida, les permitió participar en proyectos de investigación educativa y/o desarrollar o coordinar programas y/o innovaciones educativas.

Aún así, se observaron algunas dificultades, relacionadas con la redacción académica y la investigación, por lo cual se decidió trabajar ambos aspectos de manera transversal. Se decidió que la primera asignatura *Oralidad y Escritura* preparara a los/as estudiantes en la alfabetización académica. También se realizó una revisión del tipo de actividades de los tres Talleres de Trabajo Final (TF) para que permitieran sortear la brecha existente entre los/as diferentes estudiantes en cuanto a su formación previa en investigación, y orientarlos en las diferentes etapas de elaboración del proyecto de TF.

Como desafíos, nos hemos propuesto poner mayor énfasis en el componente práctico de la carrera y dar pasos hacia la internacionalización del currículum, lo cual podría llevar a cambios en el diseño curricular a futuro.

La internacionalización de la educación superior

La Universidad Nacional de Córdoba (UNC) cuenta con un programa de internacionalización de la ciencia orientado a potenciar las colaboraciones entre investigadores de esta universidad y el exterior, y contribuir a la conformación de proyectos de cooperación científica internacional. Para la EDLE, la internacionalización es una tarea pendiente. Entre las acciones que se han llevado a cabo, podemos mencionar la socialización de convocatorias de movilidad docente y estudiantil; sin embargo, hasta la fecha no se registran participaciones de este tipo. En términos de oportunidades, podemos pensar en aquello con lo que ya contamos y puede facilitar el proceso de internacionalización. Por un lado, tanto la UNC como la Facultad de Lenguas cuentan con numerosos convenios marco y específicos, algunos de los cuales han establecido la posibilidad de realizar otras actividades tales como la co-organización de eventos científicos, la realización de proyectos conjuntos de investigación o la publicación académica en co-autoría. Por otra parte, nuestra unidad académica cuenta con una Secretaría de Relaciones Internacionales e Interinstitucionales que ayuda a dinamizar estos procesos. A partir de estas oportunidades, se nos presentan los desafíos de dar pasos firmes hacia la internacionalización. Como metas iniciales, nos hemos propuesto fomentar la realización de proyectos o tareas que impliquen el trabajo colaborativo virtual de estudiantes de dos instituciones desde una metodología *COIL*, por su sigla en inglés (*Collaborative Online International Learning*), o colaboraciones internacionales, las cuales no requieren de un convenio específico en el cual se inserten. Otro desafío está en aprovechar los convenios internacionales ya existentes y pensar en experiencias piloto con docentes invitados, clases espejo o estancias de investigación de tesis.

La educación a distancia

La opción de la modalidad a distancia responde a los lineamientos de la RM 2641/17 y en su implementación podemos identificar como logros el sustento teórico de modelos tecno-pedagógicos, un sólido equipo de trabajo que ha estado a cargo de la gestión y puesta en marcha de la propuesta, y un diseño que ha resultado muy efectivo.

Desde un posicionamiento sociocultural y constructivista, la EDLE sigue los lineamientos teóricos del tecno-modelo denominado Comunidad de Indagación (Garrison et al., 2001). La comunidad de indagación es un conjunto de participantes involucrados en una situación de aprendizaje cooperativo, participativo y flexible. Se construye a partir de la articulación de tres elementos esenciales: la presencia cognitiva, la presencia docente y la presencia social. Por su parte, Puñetudura (2010) propone el modelo SAMR que guía el proceso de selección, empleo y evaluación de la tecnología en educación. Presenta dos grandes categorías de creciente dificultad (*Mejorar y Transformar*), que agrupan cuatro fases o niveles. Si bien los dos primeros niveles del modelo SAMR aspiran a mejorar las actividades de aprendizaje con el uso planificado de tecnología, en la EDLE hemos trabajado en pos de *Transformar* la propuesta con el objetivo de desarrollar habilidades transversales, alcanzar niveles de logro más altos y equipar a los/as estudiantes con los conocimientos necesarios para desempeñarse en distintos contextos educativos de intervención (López García, 2015).

Para cada curso de la malla curricular de la EDLE se conforma un equipo que trabaja en forma articulada. Los docentes responsables elaboran el programa, redactan el contenido, diseñan actividades y evaluaciones y seleccionan los recursos bibliográficos. Por su parte, los tutores académicos participan en el dictado del curso bajo la supervisión de los docentes responsables. El Facilitador trabaja a lo largo de toda la carrera dinamizando lo social, organizativo y técnico. El Campus Virtual de la Facultad de Lenguas (CV FL) ofrece asistencia y asesoramiento técnico y pedagógico durante el diseño de cada curso en función de los tecno-modelos adoptados. Esto ha garantizado la implementación adecuada y la calidad de la propuesta a distancia.

Las actividades curriculares de la EDLE se desarrollan en la plataforma educativa Moodle de la Facultad de Lenguas, que ha probado ser altamente satisfactoria. Cada uno de los cursos cuenta con una organización similar, con secciones que desarrollan los contenidos centrales y reúnen las consignas de tareas de formatos variados, cuidadosamente planificadas, que fomentan las habilidades del

siglo XXI y emplean instrumentos auténticos. Además, en las aulas virtuales de la EDLE se facilita el acceso a diferentes recursos que enriquecen la propuesta y a espacios para consultas e intercambio entre todos los participantes.

La inserción académica y profesional de los/as egresados

Hasta el momento la EDLE cuenta con treinta y nueve egresados/as. Un objetivo fundamental es el seguimiento de quienes finalizaron la especialización con el propósito de optimizar su inserción académica y laboral; para ello, se realizan diferentes acciones:

- Implementación de encuestas para recabar información sobre la valoración de las áreas tecnológica, académica, y administrativa de la especialización. Esta encuesta se realizó a egresadas/os en el primer cuatrimestre del 2022 y la valoración fue positiva; sin embargo, el porcentaje alcanzado de respuestas fue inferior al 30% por lo que, una de las acciones previstas es un seguimiento más personalizado por parte de la gestión de la carrera.
- En los proyectos de investigación cuyas temáticas se vinculan directamente con los contenidos curriculares de la EDLE participan en este momento 5 egresados/as de la EDLE. La socialización de los distintos espacios e instancias de investigación entre los egresados es uno de los objetivos primordiales de la carrera.
- Hasta el momento 5 egresadas han participado en tribunales de TF de la Especialización. Para lograr un aumento en esta instancia y también en la dirección de TFs, se contempla la capacitación de egresados/as a través de conversatorios con docentes con experticia en áreas de metodología pertinentes.

Conclusión

El trabajo presentado esboza de manera sintética el recorrido realizado en la EDLE desde sus inicios hasta el presente. Las distintas secciones desarrolladas revelan los logros alcanzados, pero también nuevos desafíos. En este sentido, se considera que el conocimiento cabal sobre los lineamientos teóricos que sustentan la carrera, los objetivos y el perfil esperado de los/as egresados/as; una reflexión permanente sobre los diferentes espacios curriculares, como así también la recolección de evidencia sobre las experiencias de los diferentes actores son factores esenciales para lograr esta meta.

Referencias

- Garrison, D. R., Anderson, T., & Archer, W. (2000). Critical inquiry in a text-based environment: Computer conferencing in higher education model. *The Internet and Higher Education*, 2 (2-3), 87-105.
- López García, J. C. (2015). *SAMR, modelo para integrar las TIC en procesos educativos*. <http://eduteka.icesi.edu.co/articulos/samr>
- Puentedura, R. (2010). *SAMR and TPCK: intro to advanced practice*. <http://goo.gl/78UJn>.